

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 89 (1963)
Heft: 46

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Am Hirsch
si Mainig

Vor amà groosa Miatshus im Wälscha deena hend Arbaitar müassan a tüüfs Loch in da Boodan iina graaba. Das isch für da drejahalbjöörig Fransoassli a fundas Frässa gsii. Schtai und Dräckh umanandar werffa isch zwoor für a khliina Buab a khoga schööns Vargnügen, nitt abar für da Huuswart vum Miatshus, wo sötti für Ortnigg um d'Hüttan umma sorga. Also hätt darsäbb gsaid: Fransoassli, gang awägg, das tarfsch du nitt mahha! Dar Khlii hätt abar nitt dargliihha tua und siini Maman au nitta. Dia isch froo gsii, daß iarna Buab aswas gmacht hätt. Dua hätt dar Huuswart widar gsaid: Fransoassli, jetz langats denn. Hau app, susch hau i diar a Flättara an da täät! Dar Khlii hätt witar gmacht und fasch wääri är no in dia Baugruaban aaba khejt. Und dua hätt na dar Abwaart am Khravättli pækhlatt, hätt na a Schtuckh awägg trait

und imm a mittlari Schwintan aaba zinggiart. Und jetz hätt am Fransoassli siini Mama uff aimool Zitt khaa für iarna Buab. Sii hätt gäaga da Huuswaart Schtroofkhlaag mäga Täglichkeit loosgloo. zPolizeigricht Morsch hätt dää Huuswaart frejgschprohha und sogäär gsaid, as sej demm Luusbua ganz rächt gschähha. Das hätt abar demm siini Mama nitt wella finda und so isch dia Schwinta vor Bundasrichter glandat! Jo, vor Bundasrichter. Also sind a paar vu denna Härra Bundasrichter zemmaghockt und hend Rächt gschprohha: Täglichkeit isch an Iiwirkhig uff da Liib, ohni khörperlichha Schaada, wo abar abitz weh tuat. Wenn aswääär uss Schtritt- odar Rachsucht täätlich wird, so wird är gschtrooft. Wenn abar an ärwaxani Pärsoon, wo beschtimmt Pflichta hätt, anama Schnudargoof, wo nitt folga will, aini aabatätscht, so hätt sii rächt khaa. Also wird dar Abwaart frejgschprohha und dia saublööd Muatar, wo dia Flättara bis vor Bundasrichter witartribba hätt, tarf an Gebüura und Khoschta hundart-drejasibbig Schutz blähha. (I wetti nitt vargässsa zsääga, daß dia Bezaichnigg «saublöödi Muatar» vu miar schtammt und nitt vu da Härra Bundasrichter. I khönnti

miar zwoor guat voorschella, daß dää Uusdruckh zLosann au gfällan isch ...)

Mii fröuts, daß zRächt diamool mit am gsunda Menschavarschtand asoo guat überain schtimmmt, und vor allam fröuts mii, daß dia Härra Bundasrichter aidüttig gsaid hend woduura. Allardings wärdand jetz denn semtlighi Tüüfapsücholooga a Protäschtmarsch ga Losann mahha, was na abar nützt nütza wird. Well ma gäaga Khindareja am beschta mit liichta Zrächtwiisa in Form vun a paar Khläpf voorgoo tarf ...

Konsequenztraining

Im eben verrauschten Wahlkampf wurde in Basel ein Flugblatt in die Briefkästen gesteckt, das auf grünes Papier gedruckt war und am unteren Ende auf einen Einzahlungsschein herausfließt.

Wenn das so weiter geht, meinte ein Spaßvogel, dann werden nächstens noch auf den Straßen Abzeichen verkauft, zwecks Aeuflung der Wahlkampfkassen ...

Boris

Treppabwärts

«Bappe, gisch mer zwei Franke, ich wett ...»

«Nützt isch!»

«Aber en Franke, weisch ich wett ...»

«Nützt isch, hani gsait.»

Drauf der Bub resigniert: «Aber chöntisch mer wenigstens sage, wie schpoot das es isch?»

BD

Worauf's ankommt

«Kurt, ich ha di jetzt scho es paar Mool gsee mit em Hueber Kari im Wirtshus zämesitze. Ich ha nützt gäge de Kari, er ischt jo so wiit en nette Kärli, aber eis hani dir wele sage: Däm chasch dänn blos d'Helfti glaube!»

«Soo? Jo aber: weli Helfti?»

Ohohr

WOLO Schönheitsbäder

Das Bad mit dem hervorragenden Reinigungs-Effekt

ist ein WOLO-Bad in flüssiger Form. WOLO-Schaumbäder reinigen die Poren ohne die Haut auszutrocknen, weil sie alle Weizenkeimöl enthalten. Sie ölen die Haut nicht ein, aber sie verhindern eine starke Entfettung.

Flüssig. Schaumbäder: Fichte-Lavendel-Millefleurs



Pilzflasche 2 Bäder Fr. 1.30, Plastikflasche mit Messbecher 18 Bäder Fr. 8.50, Plastikflasche mit Messbecher 65 Bäder Fr. 26.— (Familienpackung) Mit BEA-Punkten

* * * * * Das Bad mit dem wundervollen Eincremungs-Effekt

* ist das WOLO-Crèmebad, die ideale **Bademilch** gegen trockene Haut. Diese einzigartige Schönheitsmilch ermöglicht es, im Bade ruhend, das herrliche Parfum geniessend, den ganzen Körper einzucremen und zu pflegen.



* Neu

* Das Bad mit dem überzeugenden Erfrischungs-Effekt

* ist das herrlich duftende und belebende WOLO-Rosmarinschaumbad in **Geléeform**. Auch das Rosmarinschaumbad enthält Weizenkeimöl und eignet sich speziell zum Duschen.

* Pilzflasche 2 Bäder Fr. 1.30, Tube 8 Bäder Fr. 4.—, Plastikflasche mit Messbecher 18 Bäder Fr. 8.50, Plastikflasche mit Messbecher 65 Bäder Fr. 26.— (Familienpackung) Mit BEA-Punkten



WOLO AG Zürich 50 (gegr. 1907). Spezialfirma für balneologische Präparate, mit über 50jähriger Erfahrung in der Bäderkunde und der Ganz-Körperpflege.

Das Bad mit dem wundervollen Eincremungs-Effekt!

Neu



WOLO-Crème-Bad

Ideale Bademilch
gegen trockene Haut

ist eine wohlriechende, diskret parfümierte Bademilch, dank der modernen Emulgiertechnik einer echten Milch vergleichbar. Im Bade liegend nimmt die Haut die wertvollen pflanzlichen Öle auf und cremt den ganzen Körper pflegend und nährend ein.

WOLO-Crème-Bad macht die Haut überaus weich und zart, gibt ihr neue Spannkraft und Frische. Es vermittelt eine ausgleichende Dosierung des Feuchtigkeits- und Fettgehaltes der Haut und bewirkt eine nachhaltige Zartheit und Geschmeidigkeit, ohne einen übersättigten Ölfilm zu hinterlassen, der die Poren verschließt und sie in ihrer natürlichen Atmung beeinträchtigt.

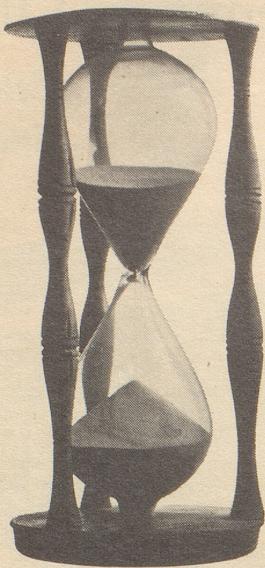
WOLO-Crème-Bad ist der trockenen Haut besonders zuträglich. Es eignet sich für die Massage im Bade, wie auch zum Duschen. Diese ideale Bademilch ist kein Schaumbad.

WOLO AG Zürich 50 (gegr. 1907) Spezialfirma für balneologische Präparate, mit über 50jähriger Erfahrung in der Bäderkunde und der Ganz-Körperpflege.

WOLO-Crème-Bad ist in folgenden Verkaufspackungen erhältlich:
Packing für 1 Bad Fr. -.90
Plastiktube für 6 Bäder Fr. 4.50
Plastikflasche mit Messbecher, für 18 Bäder Fr. 10.80
(somit kostet ein Bad 60 Rappen)

Mit BEA-Punkten





Lord Richmond Rare Old Scotch Whisky

Für bedächtige Stunden bewussten
Geniessens

Inserieren bringt Erfolg!



**Wir
sitzen
zuviel**

**Wir haben
zuwenig
Bewegung**

Der Darm wird träge. Es bilden sich Schläcken. Man ist müde, abgespannt, nervös und wird von Kopfschmerzen und unreiner Haut geplagt. **Nehmen Sie DRIX.** Diese Dragées packen das Uebel an der Wurzel: sie sorgen gründlich und mild für regelmäßigen Stuhlgang und entschlacken den Darm. Deshalb: bei Verstopfung und Darmträgheit DRIX. Sie lenken die Verdauung wieder in den normalen Rhythmus. Die Packung mit 100 Dragées kostet Fr. 3.65. In Apoth. u. Drog.

DRIX

**Nur wenn es
darauf ankommt...**

Hüten Sie sich vor Mißbrauch, vor «zuviel» und Gewöhnung. Aber wenn es darauf ankommt, Kopf- oder Zahnweh, Migräne oder neuralgische Schmerzen sowie Erkältungen oder Föhnbeschwerden wirksam zu lindern, dann helfen



**Zellers
DOLO
STOP**

MAX ZELLER SÖHNE AG
ROMANSHORN

Schmerztabletten rasch und zuverlässig; sie sind - wie der bekannte Zellerbalsam - von Zeller, Romanhorn

Flachdose
à 10 Stück
Fr. 1.25
in Apotheken
u. Drogerien

DERBY HOTEL WIL

Dachrestaurant mit Terrasse
herrliche Aussicht
Spezialitäten-Küche
einzig für Hochzeiten
ein beliebtes Ausflugsziel

073 / 62676 Armin Strässle

Sicher am Steuer – fröhlich am Ziel ... mit badedas

Ein badedas-Bad ist die richtige Vorbereitung für eine kilometerreiche Autofahrt. Sie haben einen klaren Kopf und sind entspannt – Sie summen ein Liedchen und wissen, dass Sie am Ziel leistungsfähig und fröhlich ankommen – bei Ihrer Arbeit, bei Ihrer Familie, bei Ihren Freunden. Dieses Ganzkosmetikbad mit der sanften Anregung durch die ganz besonderen, reinen Wirkstoffe macht munter und frisch, regt an – ohne aufzuputschen. Baden Sie vor der Fahrt – baden Sie am Ziel – baden Sie immer mit badedas – Sie werden es schätzen. Der speziell geschaffene ballex-Badeschwamm macht schon aus ein wenig badedas einen sahnigen, fülligen Schaum. Jede ballex-Schwammpackung enthält zudem eine Portionentube badedas.

hautfreundlich und rückfettend

badedas

... so gesund für die Haut

In allen Fachgeschäften

Ballmer & Co. Münsingen

